

LO VENDRELLENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 céntims.

Número atrassat, 20 céntims

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

VENDRELL..	1'50 pessetas trimestre.
FORA..	1'75
EXTRANGER.	2

PAGO ANTICIPAT

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 48.

Anuncis, remitits y reclams, á preus convencionals.

No s'admeten escrits sense firma.

NO 'S TORNAN LOS ORIGINALS

Píldoras Palahí

85 anys que s'usan ab éxit verdaderament assombrós per la curació de la **clorosis, anèmia, opilació** y en general de las enfermetats que regoneixen per causa la **pobresa de sang.**

Dipòsit al Vendrell: Farmacia de J. ORPINELL

DIPOSIT GENERAL

Farmacia de J. Carbó, carrer Sombrerers, 19.-Barcelona

Hotel Terminus

282 - ARAGÓ - 282
devant del baixador del Passeig de Gracia
y aprop dels tranvías.

BARCELONA

Gran confort y gust artístich
en totas las dependencias.

RESTAURANT Y COLMADO

á disposició dels viatgers que hagin de marxar ó arribin en los trens que á cada moment paran al baixador.

Esmorsars de 12 á 3 tarde, de 14 rals en amunt. Dinars de 6 á 10 vespre desde 4 Ptas.

Casa Torra

pera vendre, de planta baixa amoblada, en la platja de Sant Salvador de aquesta vila
Informarán en la impremta d' aquest periódich.

Se ven una casa

situada en lo carrer del Progrés número 23 composta de planta baixa, primer pis y golfas. Rescent construcció, aigua de propietat y gas. Informará son propietari Jaume Nin Bundó.

Electricitat

Timbres

per dar avis á menjadors cuynas dormitoris, etc. etc.

RESSORTS especials per ventallas de botiga

Lo instala á preus econòmichs lo cerraller d' aquesta vila

Pau Socias (a) TRAU

Se assegura son perfecte funcionament.

Electricitat

LO POLVO

CHEFDEBIEN

supleix lo sulfat de coure á las vinyas

INFORMES

A. Martorell, carrer Alt, núm. 10.-VENDRELL

GANGA

Se ven una màquina de foradar ferro, una de doblegar cercols de roda de carro, una enclusa, un banch ab dos cargols y una bigornia Tot en bon estat y's cedirà barato
Per informes dirigir-se á Pau Solé Mañé, carrer de Montserrat, 41.-Vendrell.

Las ayguas del rego

III y últim.

En nostre article anterior procuravam demostrar la conveniencia d' un acort entre 'ls regants y 'ls moliners, principalment lo Moli Alt, si bé posant de relleu lo difícil, quan no impossible, de lograrho.

Partint, donchs, d' aquest últim suposat, creyem de necessitat reformes que modifiquin per complert l' actual modo de ser de las cosas.

En primer y principal lloch, deuria procedirse seriament á constituir la comunitat de regants inscrivintse en una relació tots los propietaris y en son defecte arrendataris de terras de regadiu que volguessin utilitzar l' aygua; formular un registre d' aquestas terras, renovable anyalment, pera las inclusions ó exclusions que hi poguessin haver, per sapiguer ab qui contar ab lo ferm proposit de que 'l que no formés part de la comunitat ó no velgués contribuir ab los gastos proporcionals á la terra que tingues de regadiu, no se 'l considerés entre 'ls regants ó comunitat y se li tapés la comporta.

Al arribar aquí creyem necessari advertir que nostra proposició ó projecte no implica ni

remclament la més petita reconvençió ni censura a l'actual Junta que veyem ab gust, y si sols al desitj de satisfer una necessitat, donant, a grans rasgos, forma a una cosa desballelada pera normalisar son servey.

Realisat, donchs, lo que proposém y no contant ab los molins, dit está que 's deuria procurar d' una ó altra manera l' acumulació de l' aygua que anés baixant pera regularisar lo rego. Ferho al rech general, com s' ha fet algunas vegadas provisionalment, no es possible per la molta feyna y cuydado que representa, per lo perill que implica la poca consistencia del madalé y molt especialment per la gran perdua d' aygua que s' efectúa, fentse, donchs, necessari la construcció en una ó altra forma d' una bassa resistent y capàs per satisfer las necessitats del regadiu.

Recursos pera sa construcció. Es cosa sapiguda que las ayguas, quan se venen, produheixen un bonich arrendament; estém persuadits de que son producte fora suficient pera, ab poch anys y sense molestar a ningú, poguerse fer ab la bassa; aixís y tot aném, com qui diu per sobre, a exposar un plan: constituída la comunitat de regants tal com deixém indicat podria pendres l' acort de que cada propietari's comprometés formalment a pagar ó tant sols deixar en dipòsit, cinch pessetas l' any per jornal de terra regable; contant que no baixa la porció que 's rega sino que és molt superior a cent deu jornals, tindriam un dipòsit de altres tants duros que podrian servir de base pera contractar un empréstit, per accions ó sense y respondre del corresponent rédit, procurantnos per tal concepte una cantitat de mil vuitcens duros en números rodons; l' Ajuntament per la part que li correspon deuria també votar una cantitat arreglada a son aprofitament y consignada en lo presupost y aixís se podrian procurar recursos necessaris pera sortir airoso del atolladero. Una mica de voluntat per part dels que podrian y un poch d' estimació als interessos propis creyém que foren més que suficients pera convertir el projecte en realitat, ab la confiança segura de que dintre no molts anys quedaria lluit tot é independenta la situació dels regants.

Recomauém, donchs, nostra proposició a la Junta per si la creu aprofitable, creyent haver complert un deber senyalant lo perill y lo vergonyós que es continuar tal com está actualment propasant al propi temps remey al mal, cosa que ho reclama l' interés general y l' bon nom de la població.

Un Vendrellench.

LA GRALLA

Aquest instrument, tan peculiar de nostra comarca, tan encontradis en totas las festas populars, especialment en las de barri de nostra vila durant la vuytada del Corpus, que sembla deixen d' esser tals festas si en ellas no s' hi ou l' agut espinguet d' ell; a pesar de semblarnos tan de casa y tan vendrellench, no hi ha pas cap dupte, que es de procedencia árabe, y que a nostra comarca l' importaren y en ella degueren deixar-lo los fills del desert quan d' ella ne sortiren pera sempre.

D. Felip Pedrell en uns articles titulats: «Organografía española del siglo XIII», publicats durant lo mes de Juny de 1892 en lo *Diario de Barcelona*, diu que en aquella época era coneguda ab lo nom de *Gayta* y també ab lo de *Dulcema*, «que viene a ser lo mismo—afegeix—que Gaita, Dulción, Dulcán, Dulceina, Dulcemele, Dolzina y otros y otros nombres que en lo antiguo se solian dar indistintamente a la Gaita y a la Dulzaina, cuyos dulzores calificativos se avienen mal con la ingratisima sonoridad

del tal instrumento, regocijo de toda fiesta popular.» Y més endavant al parlar dels *Nafirs* y *atabals*, diu: «Sabido es que los árabes introdujeron algunos elementos musicales en nuestro país y entre ellos se cuenta la trompeta recta llamada *añafir* y los *atabores* y *atabales* que eran en su esencia los mismos tambores y atabales de nuestros días.» Hem fet aquesta última cita per lo parentiu que tenen la gralla y lo timbal, ja que l' un no vá may sense l' altre; per lo que se dedueix també la comunitat d' origen.

Havem dit que la gralla era marcadament de procedencia árabe. En efecte; aquella gitanesca y afemellada cadena de plata que penja replegada en duas ondas al mitx del instrument resguardant la llengüeta ó inxa; aquells cercols també de plata ab dibuixos de ratllas en *zich zach* que l' capsan y l' adornan, y la mateixa factura y forma del instrument, que havém vist reproduhit ab exactitut notabilíssima, com a pertanyent als antichs árabes, en alguns atlas d' indumentaria y arqueología, delatan d' una manera ben clara dita procedencia.

Y si del examen del instrument passam a sas tocadas, ¿qué dirém d' aquell ritme musical tan característich com sentimental, llarch, grave, melancólich, ab atildadas notas devegadas que tan bé li escauhen, y sense compassos d'espera? Al sentir las tan originals matinadas y las tocadas de la profesoy d' anar a adorar y particularment la ab que se acompanya lo ball de la *Moixiganga* (1) que a nostre entendre son las més antigas y genuinas, no podém menys de regoneixer la procedencia oriental d' aquellás notas, que per forsa degueren naixer allá en lo xardorós desert, entretenint, solitari, la peresa, ab trista fantasia, un dels creyents de Mahoma. Per aixó, per lo que a nosaltres respecta, quan més nos ha impresionat lo toch de la gralla, es, de lluny oida, en la tarde d' un jorn festiu, que tot es quietut, passejant pels deforas buscant repós al esperit, quan lo sol fugint a la posta escampa arreu sa daurada llum matisant arbres y montanyas ab dolsa melangia. En aquestas condicions ¡quanta poesia y sentiment desperta en l'ánima!

† Jaume Ramon.

(1) Aquesta paraula que prové de *moachina*, es també de procedencia árabe.

Un Jardí, un Jardiner y una Planta

Desde molt jovenet que vinch frecuentant un jardí que veyia cuydat y cultivat per varis homes; un dels tals, lo més vellet y venerable, distingia ab gran predilecció y constancia un dels molts arbusts que hermozejavan aquell lloch. Al notar l' amor y carinyo ab que l' cuydava, vaig preguntarli un dia:

—Digueu, bon home: ¿quina planta es aquesta que ab tanta predilecció veniu cultivant, dedicant-li 'ls millors y més actius abonos?

—Aquesta planta,—respongué'l vellet—que avuy es un petit arbust, demá será un arbre de potent soca y frondós ramatje y en cada una de sas branca hi florirán diversitat de flors dels més hermosos y vius colors y de perfums més esquisits de quantas la pródiga Naturalesa hagi pogut fecundar.—

Admirat de tal resposta, en la que hi vaig veure la més gran sinceritat, vaig volguer pendrer llevó de planta tan maravelloza, escoltant las lliçons que l' bon vellet me doná a fi de que jo pogués cultivarla, sens fer cas de lo que m' deyan aquells altres homes que ab ell treballavan, de que tot alló era una quimera, un sofisme. Bé n' hi havia de plantas y flors de tots colors y variats matisos en aquell jardí: clavells y mare-selvas, rosas y hortensias, geranis y camelias, gira sols, trepadoras passionarias, flor de neu quina blancor immaculada contrastava ab lo vert fosch de l' eura que cubria las parets ab son mantell de fullatje, y altres moltas classes de flors que ab sos perfums enbaumavan

l' atmosfera, com també hi havia gran varietat d' arbres fruyters que m' brindavan sos sabrosos fruits; pero jo no m' sabia moure d' aquella planta que l' venerable vellet m' ensenyava, tot dihentme:

—Devegadas triga molt a florir y fructificar aquest arbre que 's troba en la seva infancia, com l' han tinguda també tots los arbres de corpulenta soca; pero vindrá dia que ab lo cor rublert d' alegria y l' ánima sobreixint de goig, lo veurás florit com una toya de flors y rublert de sabrosos y esquisits fruyts.—

Tenia rahó l' vellet; ab un sol arbre d' aquells se pot tenir un jardí, un hort, un camp, una vinya, un bosch; puig en ell s' hi enclouhen totas las aromas y essencias que n' Univers hi ha hagut y pot haverhi...

¿No l' veyeu ja a punt de fructificar per tota Catalunya, a la Vasconia, a Valencia, y al Aragó, mentres en altres regions comensan també a cultivarlo? Mexich, Alemania, els Estats Units y la petita Suissa l' tenen ja potent y frondós; en la vehina Fransa comensa també a treure brotada. Y cóm nó han de volerlo cultivar si es tan bell? cóm nó si ab sas aromáticas y sanitosas essencias enbauma l' ayre purificant l' atmosfera en los lloch abont creix y fructifica?...

¿No heu endavinat encara quin arbre es aquest? ¿Qui l' vellet y venerable jardiner? Lo primer es lo frondós arbre de l' *Autonomia*, y l' segon l' immortal *Pi y Margall*.

Qui vulgui llevós del arbre de l' *Autonomia*, pot dirigir-se al mateix jardiner, que encara que mort, son recort será perdurable, y son esperit viurá sempre en sas preuhadas obras que no morirán jamay.

P. Vidales.

Ajuntament

Sessió de segona convocatoria celebrada divendres, dia 12 del corrent, baix la presidencia del Alcalde don Anton Martorell.

Signé aprobada l' acte de la anterior.

Foren aprovats alguns complés

Lo senyor Martorell (P.) de la Comissió nombra da pera gestionar un arreglo en la qüestió de las obras practicadas per l' amo del balneari de Comarruga, diu que 's proposa a dit senyor concedir en arrendament las ayguas que actualment pren perteneixents al Municipi, sempre que garantisés no tirar als estanys las ayguas brutas procedents del balneari, a lo qual contestá D. Joseph Miró que si no se li concedia a perpetuitat las referi as ayguas no volia arrendarlas enterat l' Ajuntament y no considerantse autorisat per fer tal concessió s' acordá denegar-la y assessorarse degudament pera obrar en conseqüencia.

L' Ajuntament quedá enterat de que 'ls germans Carmelitas d' ensenyansa d' aquesta vila, han adquirit de D. Magi Ramon un quart de ploma d' aygua procedent de D. Anton Junyent.

A proposta de la presidencia s' acordá inscriure en un registre totas las plomas d' aygua venudas per l' Ajuntament fins a la feixa, y al efecte requerir per medi de pregó als possehidors de dites plomas pera que exhibeixin los títols de propietat.

Passá a la Comissió de Foment una instancia de D. Domingo Mata demanant permis pera obrir una rasa al objecte de conduhir las ayguas sobrants de sa casa a una clavaguera de propietat particular.

Finalment, s' acordá notificar a D. Pere Martir Castells y D. Pascual Casanovas, los acorts recaiguts a instancias demanant se 'ls concedeixi terrenos propers als estanys de Comarruga.

Y no haventhi més assumptos que tractar s' aixecá la sessió.

Sessió de primera convocatoria celebrada l' dijous dia 18 del corrent mes, baix la presidencia del senyor Alcalde D. Anton Martorell.

Fou aprobada l' acte de la anterior.

S' acordá pintar de nou la fatxa de la Casa de la vila.



Se concede mitj any de llicència al senyor regidor D. Emili Lleó.

Lo senyor Gav dona compte dels treballs realitzats per la Comissió de Foment pera la revisió de las espitas y provisió d'aygua a la font del carrer del Dr. Robert.

Se doná compte, y l'Ajuntament quedá enterat ab agrahiment y satisfacció, d'una carta del Diputat a Cortis per Tarragona, D. Ramon Mayner, oferint sos serveys com a filli que és d'aquesta vila.

Y no haventhi cap mes assumpto de que tractar s'aixecá la sessió

Jutjes y Fiscals municipals

Relació dels Jutjes y Fiscals municipals dels pobles d'aquest partit, nombrats pera exercir durant lo vinent biení.

Jutjes.

- Ayguamurcia. Francisco Benach Bergadá.
- Albiñana. Anton Mañé Miró.
- Altafulla. Martí Sendra Pijoan.
- Arbós. Joseph Castellví Mas.
- Bañeras. Joseph Ribosa Ponsa.
- Bellvey. Francisco Vidal Totusaus.
- Bisbal del Panadés. Jaume Solé Saumoy.
- Bonastre. Joan Sanromá Totusaus.
- Calafell. Wenceslau Gibert Rion.
- Creixell. Joseph Reverté Mercadé.
- Cunit. Joan Ferré Mestre.
- Llorens. Joseph Mestre Rovira.
- Masllorens. Pau Miquel Bundó.
- Montmell. Joan Olivé Morgadas.
- Nou. Anton Martí Garriga.
- Pobla de Montornés. Joan Inglada Sagalá.
- Puigtiñós. Carlos Ribé Canals.
- Riera. Joan Bertran Mallofré.
- Roda de Bará. Pau Roca Baldrich.
- Salomó. Joan Rovira Borrás.
- Sant Jaume Domenys. Joseph Rovira Robert.
- Santa Oliva. Joseph Cullaré Cudinachs.
- Sant Vicens de Calders. Joseph Borrut Mainé.
- Torredembarra. Joaquim Borrás Saguñolas.
- Vespella. Joseph Vendrell Mestre.
- Vendrell. Francisco Vidal Socías.

Fiscals.

- Ayguamurcia. Joseph Figueras Canals.
- Albinyana. Joan Juncosa Casellas.
- Altafulla. Joseph Punsoda Balafía.
- Arbós. Joseph Alborna Bertran.
- Bañeras. Ramon Inglada Totusaus.
- Bellvey. Mamel Urgell Vidal.
- Bisbal del Panadés. Jaume Galofré Balet.
- Bonastre. Pere Fontanilles Minguella.
- Calafell. Pere Prats Mimó.
- Creixell. Joan Fontanilles Miró.
- Cunit. Joseph Ferré Mestre.
- Llorens. Pau Mitjans Lluch.
- Masllorens. Salvador Puig Miracle.
- Montmell. Mogi Miró Llopart.
- Nou. Joseph Fortuny Domingo.
- Pobla de Montornés. Joseph Fortuny Fortuny.
- Puigtiñós. Joan Virgili Tutusaus.
- Riera. Salvador Gil Virgili.
- Roda de Bará. Joseph Inglada Sagalá.
- Salomó. Pere Colet Boronat.
- Sant Jaume. Ramon Ventura Andreu.
- Santa Cliva. Joan Rafecas Rosell.
- Sant Vicens. Vicens Carbonell Montserrat.
- Torredembarra. Joaquim Vila Bassas.
- Vespella. Rafel Virgili Fortuny.
- Vendrell. Francisco Vidal Socías.

CRONICA

Lo temps continúa desbarçat, essent la temperatura tan fresca com no hi ha recort que ho hagués sigut may consemblant en la vuytada de Corpus. A

la nit, pels barris que celebravan sa festa, casi s'hi havia d'amar ab abrich.

Dijous, durant casi tot lo dia, caigné una cansonera y menuda pluja mes propia del cor del hivern que no de mitjans del mes de Juny.

Al pas que aném las fogueras de la nit de Sant Joan pot ser vingan bé pera calentarnos posantnos a la vora dels focs. Tot es cosa que podria ser.

Lo mercat de bous estigué diumenge bastant concorregut, contantshi en lo mateix un centenar de caps y fentse bon número de transaccions. Los preus del bestiar boví han fet una mica de baixa, no cotisantse a preus tan pujats com venían regint d'un quan temps ensá. Lo bestiar gras pera'l matadero se paga a 8 rals y quart los bous, y a 9 y quart las vadellas.

Las garrofas també sembla que tenen una petita tendència a la baixa. En lo mercat de diumenge se cotisavan a la plassa a 6:50 pessetas quintá.

Las festas de barri de la vuytada del Corpus han sigut enguany forsa animadas, haventhi hagut casi en tots, a més de las indispensables y populars grallas la orquesta, essent molt concorregudas las balladas especialment a las nits y visitats per grandíssima concurrencia los carrers del barri quina festa se celebrava.

Veyém ab gust que poch a poch ha tornat a arreglarse la tan bonica com típica costum dels *pam-beneyts*, que tan animava y donava color avans a nostras tan populars com hermosas festas de barri. Aquest any han sigut los del carrer Nou, Carretera, plassa Nova y plassa Vella los que hi ha hagut tan bella costum, animant lo mati d'aquellas festas, lluhint las noyas la escayenta mantellina blanca.

Lo temps que ha regnat durant la vuytada no ha favoregut gayre las festas, havent ploviscat casi tot lo dijous, quina professó de cap vuytada, tingué de celel rarse a corre-cuyta.

Ha sigut novament nombrat Julje municipal d'aquesta vila pera'l vinent biení, nostre particular amic l'advocat D. Francisco Vidal Socías, quin carrech venia ja desempenyant a satisfacció de tothom, per quin motiu ha sigut molt ben vist que se'l hagi novament nombrat pera tant delicat carrech.

Que sia enhorabona.

Ab la pompa acostumada, divendres se celebrá en nostra iglesia parroquial la festa del Sagrat Cor de Jesús, ab ofici solemne al mati cantat ab orquesta, qu'era «La Catalana» de Vilafranca, y Trisagi al vespre. En abduas funcions hi predicá dos hermosos sermons en catalá lo Rvnt. P. Guilart, de l'Ordre de Predicadors. L'altar major estava profusament illuminat y adornat ab gran profusió de flors.

La concurrencia fou nombrosa y distingida.

Dimars a la tarde, ab motiu de celebrar lo barri de la Carretera la seva festa de la vuytada, per poch no hi ha una lamentable desgracia que per miracle no tingué las consecuencias que podia haver tingut.

Hi havia una corda travessera que servia pera penjarhi las sortijas quan passá un carro gros dels que van al ví, ab quatre mulas, y engaxant la dita corda ab la punta de la vela aná fent camí, y resistint la corda arrancá la barana de ferro del balcó, que era un petit entressol, en la que hi havia la corda lligada, ferint lleugerament al cap a un noyet que estava al carrer. En lo balcó hi guaytavan dos joves que per sort no badavan, puig de ferho guaytant alguna nena, van al carrer darrera de la barana.

Degut al temps plujós que durant casi tot lo dijous regná, tingueren de suspendres las balladas del vespre que havían de celebrarse a la plassa Vella ab motiu de la festa d'aquell barri.

Ditas balladas tindrán lloch a vuy diumenge, ab orquesta, en la mencionada plassa.

Lluchida com los anys anteriors va resultar la festa que'l divendres prop passat va dedicar lo vehi poble de las Pessas al sen Patró lo Sagrat Cor de Jesús, essent la primera de las festas majors comarcanas.

La comunió general fou molt concorreguda, y més encara la professó, en la que hi prengué part tot lo poble, veyentshi una munió de xamosas nenas vestidas de blanch y essent pendonista lo coregut propietari d'aquesta vila D. Joan Soler y cordonistas los dos distingits fills d'aquell pobl. D. Pere Vidal y D. Antoni Mañé. La orquesta d'aquesta vila executá en los divinals oficis una bonica missa del seu repertori, finits los quals doná una serenata a las Autoritats, pendonista y obrers, donantse'n un altra al cap vespre al distingit fill d'aquella població don Pere Vidal, a qui's deu en part lo luhiment de la festa.

Molts foren los vehins de nostra vila que a la tarde se trasladaren a las Pessas per disfrutar de las ballarugas que foren també molt animadas.

Legim en *La Gaceta del Notariado* de 14 del corrent, que'n la Asambleá dels Notaris de partit, que tingué lloch a Madrid, una de las bases posadas a discussió fou que las oposicions se celebrin en las capitals ahont hi hagi Audiencia Territorial, qual proposició no arribá a votarse, perque, haventse suscitad una qüestió previa sobre'l modo de computarse ls vots, lo senyor President sospengué la votació.

Aquesta es la primera vegada, ó bé una de las pocas, que en lo mateix Madrid s'alsá una veu a favor de las regions, y si bé la proposició no va esser votada, tal volta pera no disgustar al Ministre, qual parer se necessita pera implantar las reformas que's sollicitan, lo fet es altament significatiu, perque demostra que aixó de las oposicions notariales a Madrid no ha agradat a ningú, ni tant sols als mateixos castellans.

La Biblioteca popular de «L'Avenç» ha publicat lo volúm 7, que conté un interessant diari de *Viatjes*, que realisá l'inoblidable Mossen Jacinto Verdguer durant l'any 1884, y que sa inimitable ploma descriu de la brillant manera que sabia ferho.

Forma dita relació un volúm de 130 planas y's ven a 50 centims com tots los demés de dita Biblioteca en aquesta vila en la impremta Ramon Germans y nebot.

Secció Oficial

MERCAT PUBLICH

Relació de lo recaudat en la passada setmana.

	Pesetas.
14 Juny.	10'35
15 »	8'60
16 »	8'60
17 »	8'50
18 »	8'10
19 »	8'05
20 »	8'05
TOTAL.	60'25

Matadero

Bestiar sacrificat en lo Matadero desde el dia 6 hasta el 19 del corrent.

Llana major de 6 kilcs, 53.—Id. menors, 0.—Cabrits major, 13; menors, 8.—Boví major de 60 kilos, 9; menors 0.—Tocinos, 100. Total 43 caps.

Funcions religiosas

Aquesta tarde a dos quarts de quatre ensenyansa de la doctrina cristiana, y a dos quarts de cinch Rosari y Trisagi cantat ab exposició de S. D. M.

Registre Civil

Inscripcions verificadas desde el lía 14 hasta el 20 del corrent mes.

Naixements.—Nens, 0.—Nenas, 1.

Defuncions.—Cap

Matrimonis.—Cap.

IMP. RAMON GERMANS.—VENDRELL.



ANUNCIS



Sastreria de Gil Boxadós Vendrell

Com tots los anys en la temporada d'istiu ha rebut aquesta casa un elegant y variat assortit de *estams, llanilles, chaviots, gergas, vicunyas* y demás géneros per dita temporada detallantlos á preus sumament baratos.

Especialitat en drils y alpacas negras y de color

Gran Hôtel-Restaurant Suís (Antes LOUVRE)

DE
PAYEROLS Y FARRENY

el més modern de Barcelona, dirigit per Mr. PAUL FARRENY, ex-majordom de varis Hotels.

Aquest Hotel, completament reformat, reuneix tota la elegancia y comoditats conegudas fins avuy dia, com son: Timbres eléctrichs, Intérpretes, Saló de perruqueria, Cuartos de bany, Coches á la arribada de trens y vapors, Saló de lectura y piano, etc.

EXCELENT CUYNA ESPANYOLA Y FRANCESA
á cárrech de un dels mellors Chefs de la Capital.

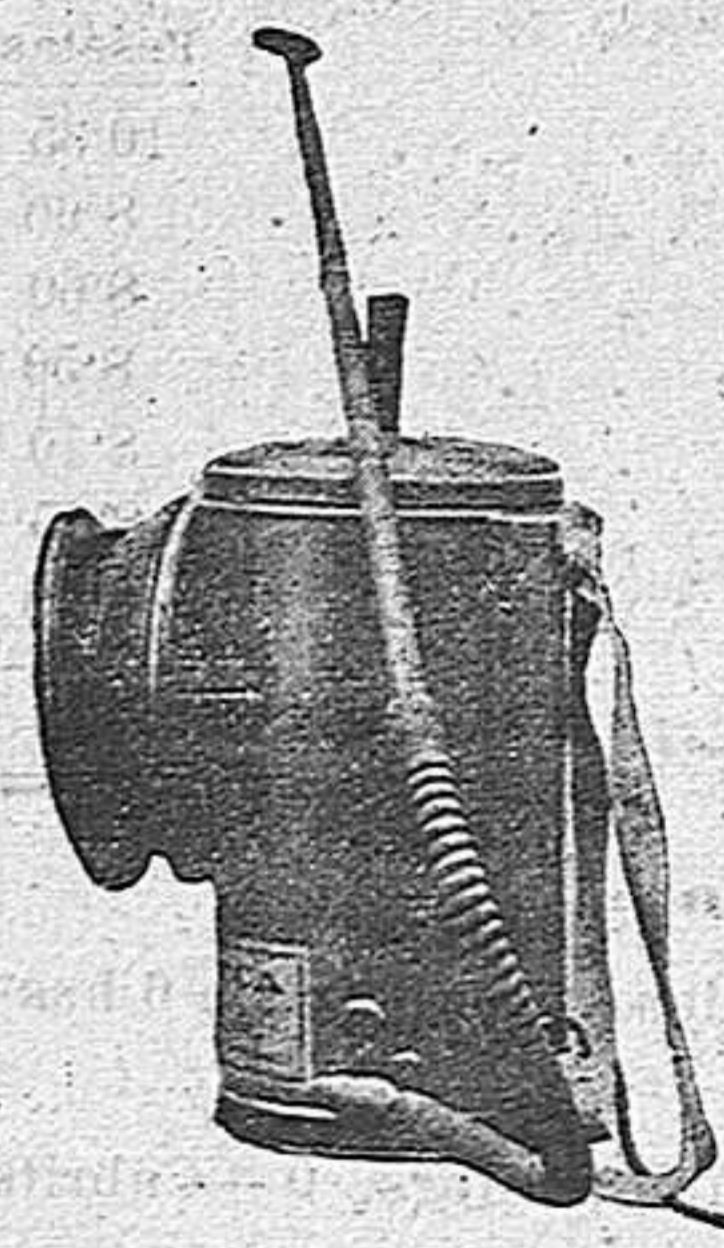
Aquesta fonda se veu favorescuda per molts vendrellenchs, corrent la gerencia de la mateixa á cárrech de D. Joseph Salvó y Calbó (á *Jepet Parotís*).

Plassa del Angel núm. 10 - BARCELONA

LA ECONOMICA

ENSOFRADORA SENS RIVAL
sistema **A. Roig**

Patent d' invenció núm. 30.366



Premiada ab diploma d' honor y medalla d' or en la Exposició Comarcal de Vilafranca del Panadés l' any 1901.

23 pessetas cada una.

Constructor y propietari de la patent

JOAN VIDAL Y SOCIAS (llauner). - VENDRELL



Aygua de Rosa-Mel

Bellesa y finura del cutis

Entendreix, colora, perfuma y abrillanta la pell, fent desapareixe 'ls grans, *vérbols, varbs* y horrisol.

2 pessetas l' ampolla.

FARMACIA J. ORPINELL. — Major, 8. - VENDRELL



LO VANO

Hospital, 19. - BARCELONA

Gran assortit de fanals de paper, gots de vidre de color, guirnaldas, escuts, fochs artificials y tota mena de articles pera festas majors y lluminarias.

Banderas catalanas y d' altrás de totes mides.

S' envia catáleg gratis á qui ho demani.

GRANS MAGATZEMS

Los que tingan que comprar papers pintats pera decorar habitacions, los trobaran á preus de regalo. No compreu sens antes visitar aquesta casa.

Carrer de Roca, 22. - BARCELONA

XACOLATA-ORPINELL

Tots quants vulguin xacolata bó, que provin lo *Xacolata Orpinell* que s' ven als preus de 1, 1'10, 1'25 y 1'50 pessetas la lliura. Classes especials sense canyella á 1,10, 1'25 y 1'50 pessetas la lliura.

També s' encarrega de fer cuytas especials per las casas y familias que aixís ho demanin á preus convencionals.

JOSEPH ORPINELL, carrer Major, 13. - VENDRELL



Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especials per VINYAS y CEREALS

Anton Trillas

Marca de la casa.

Carrer de Montserrat, Vendrell